



MASTER FLAVOURS

FOODSERVICE · HORECA · CASH & CARRY

Canned Foodservice Range

Konzervovaný sortiment pro profesionální gastronomii

Canned products for professional kitchens · 31 products in 6 families



01
**Tomatoes &
Pastes**
Rajčata a protlaky

02
**Vegetables &
Legumes**
Zelenina a luštěniny

03
Olives
Olivy

04
Mushrooms
Žampiony

05
**Speciality
Vegetables**
Speciální zelenina

06
Canned Fruits
Ovocné konzervy

Six families. One kitchen standard.

Šest produktových rodin. Jeden standard pro profesionální kuchyni.

MASTER FLAVOURS je značka společnosti GEZGIN OUTDOOR s.r.o. pro hotely, restaurace, catering, velkoobchod a foodservice. Nabízíme spolehlivé základní suroviny v praktickém gastro balení – od rajčatových základů přes luštěniny a olivy až po ovoce pro cukrárny.

MASTER FLAVOURS is the foodservice brand of GEZGIN OUTDOOR s.r.o. for hotels, restaurants, catering, wholesale and cash & carry. We supply dependable everyday ingredients in practical foodservice packs — from tomato essentials and legumes to olives and fruit for pastry kitchens.

Several pack formats

Více formátů balení

Od plechovek easy-open po A10, sklo, PET, sáčky, kbelíky a sudy.

From easy-open tins to A10, glass, PET, pouches, pails and barrels.

Consistent quality

Stálá kvalita

Každá šarže podle schválené specifikace výrobku.

Every batch produced to an approved product specification.

Full documentation

Kompletní dokumentace

Specifikace, datový list, prohlášení o shodě a alergenech ke každému výrobku.

Specification, data sheet, declarations of compliance and allergens for every product.

01

Tomatoes & Pastes

Rajčata a protlaky

8

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 03



02

Vegetables & Legumes

Zelenina a luštěniny

7

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 05



03

Olives

Olivy

4

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 07



04

Mushrooms

Žampiony

2

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 08



05

Speciality Vegetables

Speciální zelenina

3

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 08



06

Canned Fruits

Ovocné konzervy

7

PRODUKTŮ
PRODUCTS
→ STR. 09



01 Tomatoes & Pastes

Rajčata a protlaky

Od celých loupáných rajčat po pizza omáčku a protlaky.

From whole peeled tomatoes to pizza sauce and pastes.

BALENÍ · PACKS

 Plechovka

 Sklo

 Sáček

 Kbelík

MF · 01



Whole Peeled Tomatoes

Loupaná rajčata celá

Celá loupáná rajčata – základ pro omáčky, ragù a dušená jídla.

Whole peeled tomatoes — the base for sauces, ragù and slow-cooked dishes.

Omáčky · Sauces

Ragù · Ragù

Dušená jídla · Stews

MF · 02



Diced Tomatoes

Krájená rajčata

Rajčata nakrájená na kostičky, připravená k okamžitému použití.

Tomatoes cut into cubes, ready to use straight from the can.

Omáčky · Sauces

Polévky · Soups

Chilli

MF · 03



Crushed Tomatoes

Drcená rajčata

Drcená rajčata s výraznou texturou pro omáčky a pizzu.

Crushed tomatoes with a hearty texture for sauces and pizza.

Pizza

Omáčky · Sauces

Těstoviny · Pasta

MF · 04



Passata

Passata

Hladké přecezené rajčatové pyré bez slupek a semínek.

Smooth, strained tomato purée without skins or seeds.

Omáčky · Sauces

Polévky · Soups

Pizza

01 Tomatoes & Pastes

Rajčata a protlaky

BALENÍ · PACKS

Plechovka

Sklo

Sáček

Kbelík

MF · 05



Pulpa Fine

Jemná rajčatová dřeň

Jemná rajčatová dřeň s rovnoměrnou konzistencí.
Finely chopped tomato pulp with an even consistency.

Pizza

Lasagne

Omáčky · Sauces

MF · 06



Pizza Sauce

Pizza omáčka

Hotová pizza omáčka – rovnou na těsto, bez další přípravy.
Ready-to-use pizza sauce — straight onto the dough.

Pizza

Focaccia

Bruschetta

MF · 07



Tomato Paste

Rajčatový protlak

Koncentrovaný rajčatový protlak pro barvu a hloubku chuti omáček a polévek.
Concentrated tomato paste for colour and depth in sauces and soups.

Omáčky · Sauces

Polévky · Soups

Marinády · Marinades

MF · 08



Pepper Paste

Paprikový protlak

Paprikový protlak z červených paprik – pro marinády, omáčky a grilovaná jídla.
Red pepper paste for marinades, sauces and grilled dishes.

Marinády · Marinades

Omáčky · Sauces

Grill

02 Vegetables & Legumes

Zelenina a luštěniny

Vařené luštěniny a zelenina připravené k použití. Bez namáčení, bez vaření – jen otevřít a pracovat.

Cooked legumes and vegetables, ready to use. No soaking, no boiling — just open and cook.

BALENÍ · PACKS

 Plechovka

 Sklo

 Sáček

MF · 09



Chickpeas

Cizrna

Vařená cizrna připravená k použití – bez namáčení a vaření.

Cooked chickpeas, ready to use — no soaking, no boiling.

Hummus

Saláty · Salads

Kari · Curry

MF · 10



White Beans

Bílé fazole

Vařené bílé fazole s jemnou, krémovou texturou.

Cooked white beans with a soft, creamy texture.

Polévky · Soups

Saláty · Salads

Přílohy · Sides

MF · 11



Borlotti Beans

Fazole borlotti

Vařené fazole borlotti pro polévky, saláty a dušená jídla.

Cooked borlotti beans for soups, salads and stews.

Minestrone

Saláty · Salads

Dušená jídla · Stews

MF · 12



Red Kidney Beans

Červené fazole

Vařené červené fazole – základ pro chilli a mexickou kuchyni.

Cooked red kidney beans — the base for chilli and Tex-Mex.

Chilli con carne

Burritos

Saláty · Salads

02 Vegetables & Legumes

Zelenina a luštěniny

BALENÍ · PACKS

Plechovka

Sklo

Sáček

MF · 13



Green Peas

Zelený hrášek

Zelený hrášek pro přílohy, rizota a polévky.

Green peas for side dishes, risottos and soups.

Přílohy · Sides

Rizoto · Risotto

Polévky · Soups

MF · 14



Sweet Corn

Kukuřice

Sladká zrnitá kukuřice pro saláty, pizzu a přílohy.

Sweet whole-kernel corn for salads, pizza and sides.

Saláty · Salads

Pizza

Přílohy · Sides

MF · 15



Lentils

Čočka

Vařená čočka připravená k okamžitému použití.

Cooked lentils, ready to use.

Polévky · Soups

Saláty · Salads

Dhal

VEGETABLES & LEGUMES

Open, drain, cook

Otevřít, scedit, vařit. Luštěniny jsou již uvařené – šetří čas i energii v kuchyni.

Legumes come pre-cooked — saving time and energy in the kitchen.

♦ Saláty a bowls · Salads & bowls

♦ Polévky · Soups

♦ Vegetariánské menu · Vegetarian menus

♦ Přílohy · Side dishes

03 Olives

Olivy

Zelené a černé olivy, krájené i bez pecky – pro pizzerie, saláty a předkrm.

Green and black olives, sliced and pitted — for pizzerias, salads and starters.

BALENÍ · PACKS

 Plechovka

 Sklo

 PET

 Sáček

 Kbelík

 Sud

MF · 16



Sliced Green Olives

Zelené olivy krájené

Plátky zelených oliv pro pizzu, saláty a sendviče.

Sliced green olives for pizza, salads and sandwiches.

Pizza

Saláty · Salads

Sendviče · Sandwiches

MF · 17



Pitted Green Olives

Zelené olivy bez pecky

Celé zelené olivy bez pecky pro saláty a předkrm.

Whole pitted green olives for salads and starters.

Předkrm · Starters

Saláty · Salads

Bar

MF · 18



Sliced Black Olives

Černé olivy krájené

Plátky černých oliv – standard pro pizzerie a gastro provozy.

Sliced black olives — a staple for pizzerias and kitchens.

Pizza

Saláty · Salads

Těstoviny · Pasta

MF · 19



Pitted Black Olives

Černé olivy bez pecky

Celé černé olivy bez pecky pro saláty, těstoviny a předkrm.

Whole pitted black olives for salads, pasta and starters.

Předkrm · Starters

Těstoviny · Pasta

Saláty · Salads

04 Mushrooms

Žampiony

Krájené i celé žampiony – univerzální přísada pro pizzu, omáčky a přílohy.

Sliced and whole mushrooms — a versatile ingredient for pizza, sauces and sides.

BALENÍ · PACKS

 Plechovka

 Sklo



Sliced Mushrooms

Žampiony krájené

Krájené žampiony připravené pro pizzu, omáčky a přílohy.

Sliced mushrooms, ready for pizza, sauces and sides.

Pizza

Omáčky · Sauces

Přílohy · Sides



Whole Mushrooms

Žampiony celé

Celé žampiony pro dušená jídla, špízy a přílohy.

Whole mushrooms for stews, skewers and side dishes.

Dušená jídla · Stews

Grill

Přílohy · Sides

NEXT · DÁLE

Speciality Vegetables

Speciální zelenina.

Středomořské přísady pro antipasti, saláty a pizzu.

Mediterranean ingredients for antipasti, salads and pizza.

◆ Antipasti

◆ Pizza

◆ Saláty · Salads

05 Speciality Vegetables

Speciální zelenina

Středomořské přísady pro antipasti, saláty a pizzu.

Mediterranean ingredients for antipasti, salads and pizza.

BALENÍ · PACKS

 Plechovka

 Sklo

 PET



Artichoke Hearts

Artyčoková srdce

Artyčoková srdce pro pizzu, saláty a antipasti.

Artichoke hearts for pizza, salads and antipasti.

Antipasti

Pizza

Saláty · Salads



Roasted Red Peppers

Pečené červené papriky

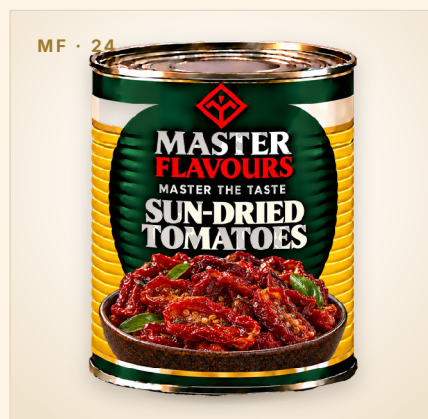
Pečené červené papriky pro antipasti, sendviče a omáčky.

Roasted red peppers for antipasti, sandwiches and sauces.

Antipasti

Sendviče · Sandwiches

Omáčky · Sauces



Sun-Dried Tomatoes

Sušená rajčata

Sušená rajčata s koncentrovanou chutí.

Sun-dried tomatoes with a concentrated flavour.

Těstoviny · Pasta

Saláty · Salads

Pečivo · Bakery

06 Canned Fruits

Ovocné konzervy

Ovoce pro cukrárny, snídaně a dezerty – po celý rok ve stejné kvalitě.

Fruit for pastry, breakfast and desserts — the same quality all year round.

BALENÍ · PACKS

Plechovka

Sklo

MF · 25



Mandarin

Mandarinky

Díky mandarínkám pro dezerty, saláty a snídaně.

Mandarin segments for desserts, salads and breakfast.

Dezerty · Desserts

Snídaně · Breakfast

Saláty · Salads

MF · 26



Apricots

Meruňky

Půlky meruněk pro pečivo, dorty a dezerty.

Apricot halves for pastries, cakes and desserts.

Cukrárna · Pastry

Dezerty · Desserts

Snídaně · Breakfast

MF · 27



Peaches

Broskve

Broskve pro dorty, dezerty a snídaněvé menu.

Peaches for cakes, desserts and breakfast menus.

Dorty · Cakes

Dezerty · Desserts

Snídaně · Breakfast

MF · 28



Figs

Fíky

Fíky pro dezerty, sýrové talíře a omáčky.

Figs for desserts, cheese boards and sauces.

Sýrové talíře · Cheese

Dezerty · Desserts

Omáčky · Sauces

06 Canned Fruits

Ovocné konzervy

BALENÍ · PACKS

Plechovka

Sklo

MF · 29



Mango

Mango

Kousky manga pro dezerty, smoothie a saláty.

Mango pieces for desserts, smoothies and salads.

Smoothie

Dezerty · Desserts

Saláty · Salads

MF · 30



Pineapple

Ananas

Ananas pro dezerty, pizzu a grilování.

Pineapple for desserts, pizza and the grill.

Dezerty · Desserts

Pizza

Grill

MF · 31



Pears

Hrušky

Půlky hrušek pro dezerty, dorty a snídani.

Pear halves for desserts, cakes and breakfast.

Dezerty · Desserts

Dorty · Cakes

Snídani · Breakfast

CANNED FRUITS

For pastry and breakfast

Pro cukrárny a snídani. Stejná kvalita ovoce po celý rok, bez ohledu na sezónu.

The same fruit quality all year round, whatever the season.

◆ Cukrárny · Pastry kitchens

◆ Hotelové snídani · Hotel breakfast

◆ Dezerty · Desserts

◆ Smoothie bary · Smoothie bars

One product. Several pack formats.

Jeden produkt. Více formátů balení.

Stejný výrobek dodáváme v obalu podle vašeho provozu – od malé plechovky easy-open po sud pro průmyslové zpracování.

The same product, packed the way your business works — from a small easy-open tin to a barrel for industrial processing.



Metal tins

Plechovky

300 g

400 g

800 g

A9 · 2,65 kg

A10 · 3 kg

A12 · 4,25 kg

Easy-open i gastro formáty A9–A12. Nejširší volba pro foodservice a velkoobchod.

Easy-open and foodservice sizes A9–A12 — the widest choice for foodservice and wholesale.



Glass jars

Skleněné sklenice

370 ml

467 ml

720 ml

1050 ml

Pro maloobchod, prémiovou prezentaci a privátní značky.

For retail shelves, premium presentation and private label.



PET jars

PET dózy

3 L

4 L

Lehčí obal pro distribuci a export – nižší hmotnost obalu.

A lighter pack for distribution and export — lower packaging weight.



Pouches

Sáčky

1 kg

1,5 kg

2 kg

Flexibilní balení pro vybrané programy, snadné skladování.

Flexible packs for selected programmes and easy storage.



Plastic pails

Plastové kbelíky

5 kg

10 kg

Pro velkoobchod, foodservice a průmyslové zákazníky.

For bulk supply, foodservice and industrial buyers.



Barrels

Sudy

250 kg

Pro skladování ve velkém, průmyslové zpracování a přebalování.

For bulk storage, industrial processing and repacking.

PLECHOVKY · METAL TINS

Formát Format	Ø víčka Lid Ø	Brutto Gross	Netto Net	Pevný podíl Drained
Easy-open	65 mm	330 g	300 g	dle produktu · per product
Easy-open	73 mm	440 g	400 g	dle produktu · per product
Easy-open	99 mm	1,2 kg	800 g	dle produktu · per product
A9	153 mm	2,85 kg	2,65 kg	dle produktu · per product
A10	153 mm	3,3 kg	3,0 kg	dle produktu · per product
A12	153 mm	4,5 kg	4,25 kg	dle produktu · per product

SKLENĚNÉ SKLENICE · GLASS JARS

Objem Volume	Brutto Gross	Netto Net	Pevný podíl Drained
370 ml	570 g	370 g	200 g
467 ml	700 g	467 g	280 g
720 ml	1 050 g	720 g	420 g
1050 ml	1 550 g	1 050 g	550 g

Hmotnosti jsou orientační a liší se podle produktu. Přesné údaje uvádí datový list. · Weights are indicative and vary by product; exact values are given in each data sheet.

From our line to your kitchen.

Z výroby až do vaší kuchyně.

Příklad balení a paletizace pro gastro plechovku A10. Údaje pro ostatní formáty uvádí datový list každého výrobku.

Example packing and palletisation for the A10 foodservice tin. Data for other formats is given in each product's data sheet.

 01 Tin Plechovka A10 NETTO · NET 3 000 g BRUTTO · GROSS 3 300 g Ø VÍČKA · LID 153 mm	>	 02 Carton Karton OBSAH · CONTENT 6 × A10 NETTO / BRUTTO 18 / 20 kg ROZMĚR · SIZE 470×314×188 mm	>	 03 Pallet Paleta KARTONŮ · CARTONS 66 PLECHOVEK · TINS 396 ROZMĚR · SIZE 1140×1140×1640 mm	>	 04 Transport Přeprava TEPLOTA · TEMP. Ambient 8–26 °C NAKLÁDKA · LOADING FTL · LTL KONTEJNER · CONTAINER FCL / LCL
---	---	--	---	---	---	---

FORMÁTY PODLE PRODUKTOVÉ RODINY · PACK FORMATS BY PRODUCT FAMILY

Rodina Family	 Plechovka Tin	 Sklo Glass jar	 PET PET jar	 Sáček Pouch	 Kbelík Pail	 Sud Barrel
01 · Tomatoes & Pastes <i>Rajčata a protlaký</i>	●	●	●	●	●	●
02 · Vegetables & Legumes <i>Zelenina a luštěniny</i>	●	●	—	●	—	—
03 · Olives <i>Olivy</i>	●	●	●	●	●	●
04 · Mushrooms <i>Žampiony</i>	●	●	—	—	—	—
05 · Speciality Vegetables <i>Speciální zelenina</i>	●	●	●	—	—	—
06 · Canned Fruits <i>Ovocné konzervy</i>	●	●	—	—	—	—

● standardně k dispozici · available — na vyžádání · on request

PACK FORMATS · FORMÁTY BALENÍ

Every product,
every format

→ str. 10



Tin · Plechovka



Glass · Sklo



PET



Pouch · Sáček



Pail · Kbelík



Barrel · Sud

ORDERING · OBJEDNÁVKY

Produced to order

♦ Výroba na objednávku –
termín dodání potvrzen s
každou objednávkou
*Produced to order — lead
time confirmed with every
order*

♦ Smíšené palety a
kontejnery dle dohody
*Mixed pallets and
containers by
arrangement*

♦ Privátní značka na
vyžádání
Private label on request

The full range at a glance.

Celý sortiment na jednom místě.

01 · TOMATOES & PASTES

8

MF-01	Whole Peeled Tomatoes	Loupaná rajčata celá
MF-02	Diced Tomatoes	Krájená rajčata
MF-03	Crushed Tomatoes	Drcená rajčata
MF-04	Passata	Passata
MF-05	Pulpa Fine	Jemná rajčatová dřev
MF-06	Pizza Sauce	Pizza omáčka
MF-07	Tomato Paste	Rajčatový protlak
MF-08	Pepper Paste	Paprikový protlak

03 · OLIVES

4

MF-16	Sliced Green Olives	Zelené olivy krájené
MF-17	Pitted Green Olives	Zelené olivy bez pecky
MF-18	Sliced Black Olives	Černé olivy krájené
MF-19	Pitted Black Olives	Černé olivy bez pecky

05 · SPECIALITY VEGETABLES

3

MF-22	Artichoke Hearts	Artyčoková srdce
MF-23	Roasted Red Peppers	Pečené červené papriky
MF-24	Sun-Dried Tomatoes	Sušená rajčata

02 · VEGETABLES & LEGUMES

7

MF-09	Chickpeas	Cizrna
MF-10	White Beans	Bílé fazole
MF-11	Borlotti Beans	Fazole borlotti
MF-12	Red Kidney Beans	Červené fazole
MF-13	Green Peas	Zelený hrášek
MF-14	Sweet Corn	Kukuřice
MF-15	Lentils	Čočka

04 · MUSHROOMS

2

MF-20	Sliced Mushrooms	Žampiony krájené
MF-21	Whole Mushrooms	Žampiony celé

06 · CANNED FRUITS

7

MF-25	Mandarin	Mandarinky
MF-26	Apricots	Meruňky
MF-27	Peaches	Broskve
MF-28	Figs	Fíky
MF-29	Mango	Mango
MF-30	Pineapple	Ananas
MF-31	Pears	Hrušky

QUALITY & DOCUMENTATION

With every product

SPC

Specifikace výrobku
Product specification

TDS

Datový list
Technical data sheet

DoC

Prohlášení o shodě
Declaration of compliance

ALG

Prohlášení o alergenech
Allergen declaration

Šarže a datum minimální trvanlivosti na každém obalu. Formáty balení, kódy výrobků a EAN uvádí ceník a datový list. · Lot number and best-before on every pack; pack formats, article codes and EANs are listed in the price list and data sheet.



MASTER FLAVOURS

MASTER THE TASTE



NEXT CATALOGUE · DALŠÍ
KATALOG

Pickles & Sauces

Nakládaná zelenina a omáčky MASTER
FLAVOURS v samostatném katalogu.
*Pickles and sauces in a separate
catalogue.*

Jalapeños

Nakládaná zelenina · Pickles

Citronová omáčka · Lemon sauce

Bílý ocet · White vinegar

Granátová melasa · Pomegranate molasses

Kebab omáčka · Kebab sauce

Kečup & majonéza · Ketchup & mayo

BRAND OWNER & DISTRIBUTOR

GEZGIN OUTDOOR s.r.o.

Vojtěšská 211/6, Nové Město
110 00 Praha, Česká republika
IČO 27432114 · DIČ CZ27432114

KONTAKT · CONTACT

+420 777 789 091
info@gezginoutdoor.com
www.gezginoutdoor.com

POPTÁVKA · ENQUIRIES

Ceník, vzorky a dokumentace na
vyžádání.
Price list, samples and documentation on
request.